

# VIVRE DANS LA ZONE

Devenez un ardent défenseur de l'eau



Guide pour les personnes vivant dans les zones de protection des sources d'eau potable

## Nos précieuses sources d'eau potable

La protection de l'eau potable commence à la source. Le traitement et l'analyse de l'eau municipale nous permettent de nous assurer que l'eau potable qui coule du robinet est bonne à boire. Toutefois, les aquifères et les cours d'eau qui nous fournissent de l'eau peuvent subir des agressions ou s'épuiser au fil du temps. Les problèmes de contamination sont parfois coûteux et difficiles, voire impossibles, à corriger au moyen des systèmes de traitement de l'eau.

*L'eau est la ressource la plus vitale sur Terre.*

*L'idée que nous nous faisons de l'eau et la manière dont nous l'utilisons définira l'avenir de notre planète.*

La bonne nouvelle est que nous avons maintenant des plans qui visent à protéger l'eau potable à la source! Le **Plan de protection des sources de Mississippi-Rideau** et le **Plan de protection des sources de Raisin-Nation Sud**, qui ont été préparés par les gens de la place, décrivent comment nous pouvons assurer la protection à long terme des cours d'eau et des aquifères dont dépendent les citoyens de notre Ville. Les plans de protection des sources représentent graphiquement les zones de protection de l'eau potable qui se situent près des sources d'eau potable municipale et décrivent la meilleure façon de les protéger. Ces plans définissent certaines mesures obligatoires, lesquelles s'adressent principalement aux gouvernements, aux entreprises et aux personnes exerçant certaines activités à risque élevé (p. ex. entreposage de grandes quantités de combustibles, de carburants ou de produits chimiques), mais leur réussite est aussi fonction de mesures volontaires prises par tous ceux qui « **vivent dans la zone** ».

Signalez les déversements de contaminants potentiels pour l'eau potable en appelant le Centre d'intervention en cas de déversement au 1-800-268-6060.

## Devenez un ardent défenseur de l'eau

Savez-vous que bon nombre des gestes que nous posons à l'intérieur et à l'extérieur de nos maisons ont un effet quantitatif et qualitatif direct sur l'eau locale? La combinaison des gestes posés à l'intérieur et à l'extérieur d'une multitude de maisons et de propriétés peut causer des préjudices considérables. L'envers de la médaille est que de simples changements peuvent avoir un effet notable sur nos précieuses sources d'eau potable. Imaginez une communauté où tout le monde est un ardent défenseur de l'eau!

### Mesures simples pour protéger les sources d'eau potable

#### Dans la maison

- Soyez écologiques! Utilisez des produits écologiques ou essayez le bon vieux vinaigre ou le bicarbonate de soude, des produits aussi efficaces que la plupart des produits de nettoyage ménagers vendus sur le marché.
- Conservez l'eau! Les citoyens qui utilisent moins d'eau réduisent les charges de contaminants dans les cours d'eau, les aquifères et les installations de traitement des eaux usées. En outre, lorsqu'une source ne contient pas assez d'eau, les concentrations de contaminants y sont plus élevées et peuvent même dépasser les concentrations sans danger.
- N'utilisez pas le renvoi d'eau comme un déversoir! Disposez correctement des substances dangereuses comme la peinture et les produits pharmaceutiques. Pour plus amples renseignements, visitez : [ottawa.ca/fr/residents/dechets-et-recyclage](http://ottawa.ca/fr/residents/dechets-et-recyclage).
- Assurez-vous que vos réservoirs de mazout sont en bon état et qu'ils sont inspectés annuellement par une personne compétente.

#### Dans la cour

- Jardiniers : il ne suffit pas d'avoir le pouce vert. Donnez un coup de pouce écologique à l'environnement en utilisant du compost au lieu d'engrais chimiques, en plantant des espèces indigènes et tolérantes à la sécheresse et en installant un baril pour recueillir l'eau de pluie pour l'arrosage.

- Pour l'aménagement paysager, choisissez des surfaces poreuses au lieu du béton et de l'asphalte. Si les surfaces dures occupent une moins grande superficie sur votre propriété, une moins grande quantité d'eaux de ruissellement chargées de polluants s'écouleront vers nos cours d'eau. Plantez aussi des arbres et laissez votre pelouse à une hauteur d'au moins 8 cm (3 po)!
- Réduisez l'utilisation d'engrais et de sels de déglacage, ramassez les excréments de vos animaux domestiques et lavez votre voiture dans un lave-auto commercial ou sur une aire gazonnée avec de l'eau uniquement.
- Entretenez vos véhicules afin de prévenir les fuites et manipulez soigneusement le carburant. Un litre d'essence ou d'huile peut contaminer un million de litres d'eau!

#### Pour les résidents ruraux

- Entretenez votre installation septique pour éviter tout rejet d'eaux de ruissellement chargées de bactéries et d'éléments nutritifs.
- Prenez soin de votre puits privé et faites analyser l'eau de votre puits de façon régulière.
- Protégez la végétation le long des berges des ruisseaux et des rivières.
- Tirez profit des formidables programmes de plantation d'arbres et de naturalisation des rives offerts localement (communiquez avec votre office de protection de la nature).
- Préservez les terres humides qui contribuent à la purification et à la reconstitution des sources d'eau potable.
- Si vous exploitez une ferme, envisagez de participer à des ateliers comme ceux offerts dans le cadre du Plan agroenvironnemental (communiquez avec l'Association pour l'amélioration des sols et des récoltes de l'Ontario).





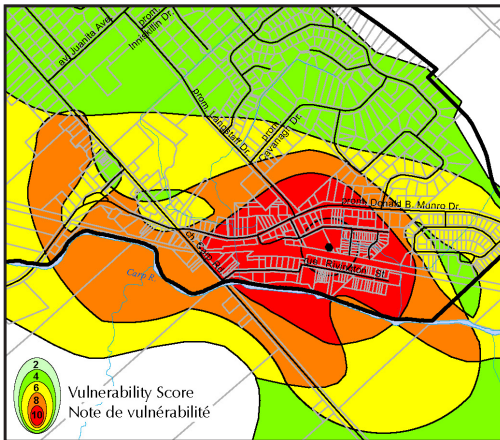
## Est-ce que je vis dans la zone?

Les zones de protection des sources d'eau potable sont situées près des puits municipaux (zones de protection des têtes de puits) ou des cours d'eau en amont d'une prise d'eau municipale (zones de protection des prises d'eau). Il s'agit de zones où les contaminants peuvent atteindre plus facilement un puits municipal ou la prise d'eau d'une station de traitement de l'eau. Les limites ont été établies d'après des études scientifiques menées en vertu de la Loi sur l'eau

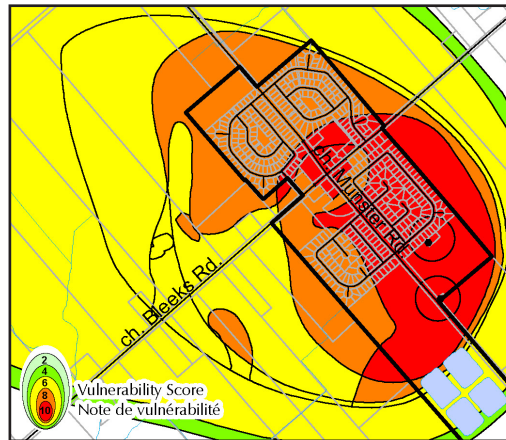
saine de l'Ontario – une loi qui a été adoptée à la suite des événements de Walkerton.

Dans la Ville d'Ottawa, les collectivités suivantes ont mis en place des zones de protection de têtes de puits : Carp, Munster Hamlet, Richmond (lotissement King's Park), Greely (lotissement Shadow Ridge) et Vars.

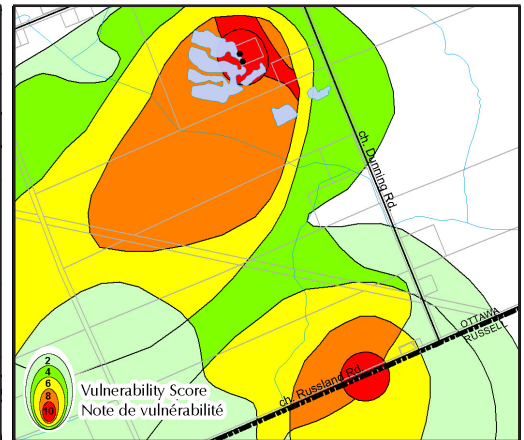
La ville d'Ottawa comporte deux zones de protection des prises d'eau : Britannia et île Lemieux.



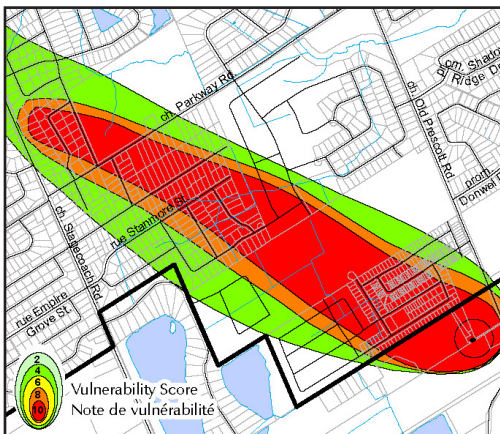
Zone de protection des têtes de puits - Carp



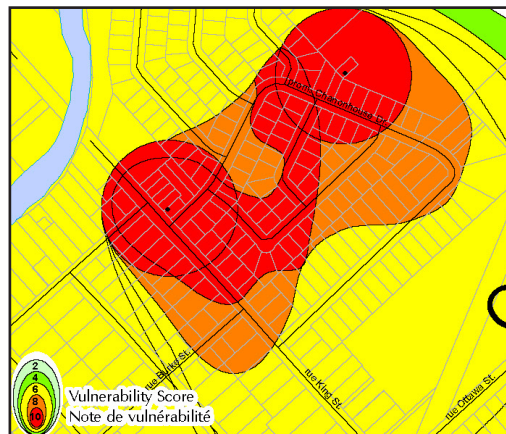
Zone de protection des têtes de puits – Munster Hamlet



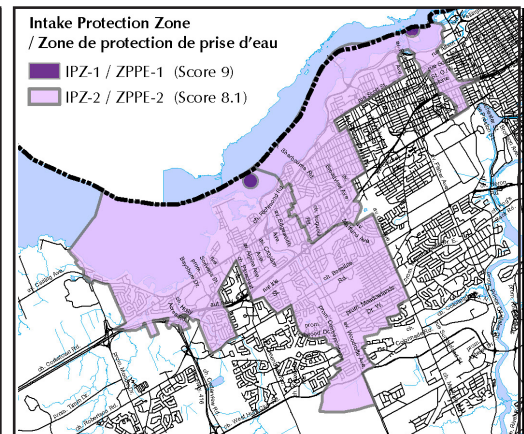
Zone de protection des têtes de puits - Vars



Zone de protection des têtes de puits - Shadow Ridge, Greely



Zone de protection des têtes de puits - King's Park, Richmond



Zones de protection de prise d'eau à Ottawa

La protection des sources d'eau potable est le fruit d'efforts de collaboration entre votre administration municipale, l'office de protection et le gouvernement provincial en application de la *Loi sur l'eau saine* de l'Ontario.

Pour de plus amples renseignements, consultez : [Ottawa.ca/sourceprotection](http://Ottawa.ca/sourceprotection)



Nous sommes tous responsables de la protection de nos ressources en eau potable. Les petits gestes peuvent faire une grande différence; **ils comptent tous!**

## Ressources pour les résidents et les entreprises

### Protection des sources d'eau :

Ministère de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique

[www.ontario.ca/fr/ministere-environnement](http://www.ontario.ca/fr/ministere-environnement)

Conservation Ontario (en anglais)

[www.conservationontario.ca](http://www.conservationontario.ca)

Région de protection des sources de Mississipi-Rideau

[www.mrsourcewater.ca/fr](http://www.mrsourcewater.ca/fr)

Région de protection des sources de Raisin-Nation Sud

[www.notreeaupotable.ca](http://www.notreeaupotable.ca)

### Sécurité concernant les réservoirs de carburant :

Technical Standards and Safety Authority (en anglais)

[www.tssa.org](http://www.tssa.org)

### Conservation des eaux :

Water Use it Wisely (100+ Ways to Conserve Water)

[www.wateruseitwisely.com](http://www.wateruseitwisely.com) (en anglais)

### Protéger les puits privés :

Well Aware (en anglais)

[www.wellaware.ca](http://www.wellaware.ca)

Santé publique Ottawa – analyse gratuite de l'eau des puits

[www.ottawa.ca/fr/residents/sante-publique](http://www.ottawa.ca/fr/residents/sante-publique)

### Pratiques de manutention du sel de voirie :

Application intelligente du sel de voirie (en anglais)

[www.smartaboutsalt.com](http://www.smartaboutsalt.com)

### Sensibilisation aux fosses septiques :

Bureau des systèmes septiques d'Ottawa

[www.rvca.ca/osso](http://www.rvca.ca/osso)

Ontario Rural Wastewater Centre (en anglais)

[www.orwc.uoguelph.ca](http://www.orwc.uoguelph.ca)

Ontario Onsite Wastewater Association (en anglais)

[www.oowa.org](http://www.oowa.org)

Ontario Association of Sewage Industry Services (en anglais)

[www.oasisontario.on.ca](http://www.oasisontario.on.ca)

### Sites Web d'information agricole :

Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario

[www.omafra.gov.on.ca](http://www.omafra.gov.on.ca)

Association pour l'amélioration des sols et des récoltes de l'Ontario (Plans agroenvironnementaux)

[www.ontariosoilandcrop.ca](http://www.ontariosoilandcrop.ca)

Agriculture et Agroalimentaire Canada

[www.agr.gc.ca](http://www.agr.gc.ca)

Farm and Food Care Ontario (en anglais)

[www.farmfoodcare.org](http://www.farmfoodcare.org)